

| | | |
|-----|---|--|
| Nr. | I.TË DHËNA TË PËRGJITHSHME | |
| | Emri/Mbiemri | Prof. as. Anyla Saraçi (Maxhe) |
| | Adresa e e-mailit | asaraci@unkorce.edu.al ; |
| | Fakulteti/Institucioni Kërkimor Shkencor | Fakulteti i i Edukimit dhe i Filologjisë |
| | Departamenti/Njësia | Departamenti i Gjuhës dhe i Letërsisë |
| | Lënda e mësimdhënies/Fusha e studimit(për stafin e instituteve apo qendrave kërkimore) | Fonetikë dhe fonologji e shqipes standarde; Histori e Albanologjisë; Metodologji e mësimdhënies së gjuhës amtare Fonetikë; Etnolinguistikë |
| | II. TË DHËNA AKADEMIKE | |
| | Studimet universitare | Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Historisë dhe i Filologjisë, Dega: Gjuhë –Letërsi, Periudha e studimit: shtator 1990-korrik 1994 |
| | Studimet pasuniversitare | |
| | MA/ Kandidat i Shkencave (për ata që e kanë marrë para vitit 1990) | Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Historisë dhe i Filologjisë, Tema: <i>Aspekte morfo-sintaksore të ligjërit të fëmijëve parashkollorë</i> , Drejtues: Prof. Dr. Gëzim Hadaj, Periudha: nëntor 10.2002-25.05.2005 |
| | PHD/Doktor i shkencave | Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Historisë dhe i Filologjisë, Tema: <i>E folmja e Devollit (sprovë etnosociolinguistike)</i> Drejtues: Prof. dr. Ali Jashari, Periudha: janar 2006 -31.01.2011 |
| | III.TITUJT AKADEMIKË | |
| | Bashkëpunëtor i Vjetër Shkencor (për studiuesit që kanë punuar para viteve 90) | |
| | Docent | |
| | As. Profesor | Titulli Prof. as. dr. është marrë në datën 20.12.2013 me Vendim Nr. 24, i Këshillit të Profesorëve, të Universitetit “Fan S. Noli”, nr. rendor 429 në Regjistrin e Komisionit të Vlerësimit të Titujve Akademikë, pranë MAS. |
| | Profesor | |
| | IV.BOTIMET(periudha 2009-2015) | |

| | | |
|--|---|---|
| | <p>1.Monografi shkencore (si autor dhe me bashkautor) brenda dhe jashtë vendit</p> | |
| | <p>Artikuj në revista dhe periodike shkencorë brenda vendit(shqip dhe gjuhë të huaj)</p> | <p>Saraçi (Maxhe), A., (2011), <i>E folmja e Devollit në kuadrin e ndarjes dialektore të shqipes</i>, Bul. Shkenc. i UK, seria e shkencave shoqërore, nr.21, ISSN: 2078-711, Korçë, f.201-208.</p> <p>Maxhe, A., (2010), <i>Rreth leksikut të poçerisë në krahinën e Devollit</i>, Bul. shkenc. i UK, seria e shkencave shoqërore, nr, 19, ISSN: 2078-7111, Kotti, Korçë, f.43-48.</p> <p>Maxhe, A., (2006), <i>Gjuha-aftësi e lindur apo e mësuar</i>, Bul. shkenc.i UK, seria e shkencave shoqërore, nr. 12, Kotti, f. 22-26.</p> <p>Maxhe, A., (2004) <i>Përdorimi dhe përvetësimi i gjuhës nga fëmijët e moshës 0-3 vjeç</i>, Bul.shkenc i UK, seria e shkencave shoqërore, nr 6, Kotti, Korçë, f.105-111</p> |
| | <p>Artikuj dhe periodike në revista shkencorë jashtë vendit</p> | <p>Çërava, E., Saraçi (Maxhe), A. (2014), <i>The phraseology of “head” in relation with Balkan mentality (Contrastive analysis of the phraseology of Albanian, Bulgarian and Greek languages)</i>, “Diversité et identité culturelle en Europe”/”Diversitate și identitate culturală în Europa”, Editura Muzeul Literaturii Române Editor: Petre Gheorghe Bârlea, 11/2, p-ISSN:2067-0931, București, Romania, p.125-132.</p> <p>Saraçi, A., Pojani, V. (2013), <i>Difficulties of Albanian native speaking students acquiring English word stress</i>, “Pedagogical magazine (Science magazine for</p> |

| | | |
|--|---|--|
| | | <p>education issues)", Universiy "St. Cyril and Metodi"- Pedagogical Faculty "St. Kliment Ohridski", no 1-2, ISSN: 1857-7101, Skopje, Macedonia, p.43-48.</p> <p>Pojani, V., Saraçi (Maxhe), A., (2013), <i>Contrastive insight in word-stress in Albanian and English</i> in "Teacher" International Journal of Education, No. 2., ISSN: 1857-8888, Bitola, Macedonia, p.245-250.</p> <p>Saraçi (Maxhe), A., Damo, R. (2013) <i>Contrastive Ethno linguistic Features of Rosa canina Phitonyms</i>, in "Anglisticum" Literature, Linguistics & Interdisiplinary Studies, No. 2, Vol.3., e-ISSN: 1857-1878, p-ISSN: 1857-8179, p.133-140.</p> <p>Maxhe, A 2012, <i>Urimet për festa e rite si shprehje e etnografisë të të foluri</i>, in "Haemus plus", (supplement of Haemus review), Botohet nga / Editatë de Shoqëria Kulturore Shqiptare HAEMUS Asociația Culturală Albaneză HAEMUS, ISSN: 1454-1203, București, Romania, f. 112-115.</p> <p>Saraçi (Maxhe), A., Xhara, A. (2012), <i>The linguistics integration in European Union</i>, "Diversité et identité culturelle en Europe"/"Diversitate și identitate culturală în Europa", Editura Muzeul Literaturii Române, Editor: Petre Gheorghe Bârlea, 9/2, p-ISSN:2067-0931, București, Romania p. 29-40.</p> |
| | <p>V.PJESËMARRJENË AKTIVITETE SHKENCORE (KOMBËTARE & NDËRKOMBËTARE)</p> | |
| | <p>Pjesëmarrje me referim në aktivitete shkencore kombëtare (seminare, kongrese, konferenca)</p> | <p>26/05/2017, Saraçi, A., <i>Dy pamje të një vaji</i>, Konferenca shkencore "Mitrush Kuteli në 110-vjetorin e lindjes", Dep. i Gjuhës dhe i Letërsisë, Universiteti "Fan Noli", Korçë; ASHSH; IAP; ILGJ.</p> |

| | | |
|--|---|---|
| | | <p>8/06/2012, Maxhe, A., <i>Dukuri fonetike të bashkëtingëlloreve në të folme krahinore</i>, në Konf. Shkencore “Akademiku K. Topalli dhe studimet e tij në fushën e fonetikës e gramatikës historike”, Dep.i Gjuh. Fak. i Ed. e Skenc. Shoq. Universiteti i Gjirokastrës.</p> <p>21/10/2011 Maxhe, A., <i>Nuancat lokale përmes antroponimisë në prozën e D. Agollit</i>, Konferenca kushtuar shkrimtarit dhe akademikut Dritëro Agolli “Doctor Honoris Causa”, Fakulteti i Edukimit dhe Filologjisë, Univ “Fan S. Noli”, ISBN 978-9928-146-06-9, Korçë</p> <p>14/11/2008 Maxhe, A., <i>Vlerat gjuhësore të Ëvetarëve të N. Veqilharxhit</i>, Konf. Mbarëkombëtre “Nga Ëvetarët e N.V te Kongresi i Manastirit”, Universiteti “Fan S. Noli”; Bashkia Korçë, Akademia e Shkencave e Shqipërisë, Kotti, Korçë, 2009, f.70-75.</p> |
| | Pjesëmarrje si moderator në aktivitete shkencore kombëtare (seminare, kongrese, konferenca) | 26/05/2017 Konferenca shkencore “Mitrush Kuteli në 110-vjetorin e lindjes”, Dep. i Gjuhës dhe i Letërsisë, Universiteti “Fan Noli”, Korçë; ASHSH; IAP; ILGJ. |
| | Pjesëmarrje në aktivitete shkencore kombëtare (seminare, kongrese, konferenca) si Drejtues shkencor ose anëtar i Bordit Drejtues | |
| | Pjesëmarrje me referim në aktivitete shkencore ndërkombëtare (seminare, kongrese, konferenca) | <p>15/12/2016 Saraçi, A., <i>Mbi disa veçori sintaksore të së folmes së Devollit</i>, Konferenca Shkencore Ndërkombëtare “Variacioni sintaksor në dialektet dhe të folmet e shqipes”, IGJL, QSA, Tiranë.</p> <p>Stoica, D.C., Saraçi, A., Xhara, A., 11/10/2015, <i>Some phonetic influences of the</i></p> |

| | | |
|--|--|--|
| | | <p><i>Albanian on the speech of the Aromanian of Korca's area</i>, Konf. IV ndërkomb. "Dialogu midis gjuhëve, kulturave dhe qytetërimeve ballkanike", Departamenti i Gjuhëve Sllave dhe Ballkanike, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Univ. i Tiranës, Proceedings/Aktet (2017), shtwpia botuese "Flesh", f. 118-123.</p> <p>Xhara, A., Saraçi, A. 29-30/05/2015, <i>Contrastive analysis of ritual phraseological units (Albanian-Romanian- Bulgarian)</i>, International Symposium of Linguistics, 6-th edition , "Iorgu Iordan –Al.Rosetti" Institute of Linguistics of the Romanian Academy, Bucharest (nw proces botimi).</p> <p>Saraçi, A., 25-26/03/2015, <i>Mbi disa tipare dialektore të toskërishtes veriore nëpërmjet antroponimisë te "Bleta shqiptare"</i>, Konf. Ndërkomb. kushtuar jetës dhe veprës së Th. Mitkos, Fakulteti i Edukimit dhe i Filologjisë, Univ. "Fan S. Noli", Bashkia Korçë.</p> <p>Saraçi, A 30-31/05/2014 <i>Some issues of individual and social representation through patronymics</i>, International. Scientific Conf. "Balkan languages, Literatures and Cultures. Divergence and Convergence", Slavic Studies'Faculty, University "St. Kliment Ohridski", Sofje, Bulgaria, (në proces botimi).</p> <p>Saraçi A.,8/06/2013 <i>Tradita dhe rite përmes frazeologjisë</i>, në Konf. Ndërk. "Balkan between West of East", Prizren, Kosovë.</p> <p>Saraçi, A., 26-27/03/2013 <i>Vështrim përfaqës në sistemin zanor të shqipes dhe rumanishtes</i>, në Konf. Ndërkombëtare "Lidhjet kulturore dhe historike shqiptaro-rumune", Fakulteti i Ed.-Fil.(UK), Akademia Rumune, Ambasada rumune në Rep.</p> |
|--|--|--|

e Shqipërisë, Korçë., Përmbledhja e akteve të konferencës, Botimet FEF, ISBN: 9789928164144, PromoPrint, Korçë, 2014, f. 98-101.

Xhara, A., **Saraçi, A.**, 9-10/11/2012, *Polisemy of phraseological expressions with head in Albanian and Bulgarian*, Second International Conference “Current trends on Balkan and Slavic Studies”, Proceeding 2014, “St. Kiril and Metodi”University, ISBN: 978-954-524-944-, Veliko Terno, Bulgaria, p. 212-216.

Saraçi, A., 5-7/10/2012, *Time and space in the folk lyric of transmigration*, 1st International Conference “Education Across Borders”, Proceeding, June 2014, University Of Western Macedonia, Faculty Of Education, ISBN: 978-618-81385-0-6 ISSN: 2241-8881, Florina, Greece, p 173-177.

Saraçi, A., 5-6/06/2012, *The determination of the standards in pronunciation: a possibility for the functional usage of language*, International. Scientific Conf. “Standardization, Prototypes and Quality: A means of Balkan Countries’ Collaboration”, AOQ, UE, Proceeding 2013, Tiranë, p.144-150.

Saraçi, A., 24-25/06/2012, *Trajtime të proceseve fonetike në gramatikat e shqipes*, Fakulteti i Filologjisë–Prishtinë, Fakulteti i Historisë dhe i Filologjisë–Tiranë, “Seminari XXXI ndërkombëtar për gjuhën, letërsinë dhe kulturën shqiptare” Prishtinë, 13-27 gusht 2012, f.721-727.

Saraçi, A., 31/05/2012, *Bashkëpërkime të të folmes së Devollit me disa të folme të gegërishtes*, në knf ndërkomb. “Kërkime gjuhësore”, IGJL, QSA, përmbledhje

| | | |
|--|--|---|
| | | <p>e materialeve, 2013, Botimet Albanologjike, ISBN: 978-9928-141-13-2, Tiranw, f. 228-236.</p> <p>Saraçi, A., 4-5/12/2011, <i>Ndërthurja dialektore në funksion të variantit të përbashkët</i>, në Konf. Ndërkomb. “H.A.Korça-55 vjet më pas”, Botimet Logos-A dhe Universiteti “Fan S. Noli”, Korçë, ISBN: 978-9989-58-483-1, Korçë, f.63-68.</p> <p>Saraçi, A., 4-5/11/2011, <i>Mallkimet –pjesë e repertorit gjuhësor të grave</i>, në Konf. ndërk. “Studimet socialinguistike–trashëgimi, gjendje, perspektiva”, Korçë, Përmbledhje e kumtesave, ISBN: 978-9928-167-04-0, Kotti, 2013, p. 345-348.</p> <p>Saraçi, A., Xhara, A., 24-25/07/ 2011, <i>Diversity and identity in the bilingual situation</i>, Intenaional Conference. “Managing diversity in the Post-Conflict Western Balkans: Multiculturalism, Multiethnicity, and Europeanization”, KPPC, Friederich Erbert Stiftung AUK, Kolegji universitar “Victory”, Prishtina, Kosovo.</p> <p>Saraci, A., 27/08/ 2011, <i>Mbi trajtimin e normës letrare të shqiptimit në funxion njohurive grmatikore</i>, në “Seminarin XXX ndërkombëtar për gjuhën, letërsinë dhe kulturën shqiptare”, Prishtinë, materialet e punimeve, 2011, f. 357-364.</p> <p>Saraçi, A., 19/11/2010, <i>Trajtesa bashkëohore të akdemikut J.Thomaj për semantikën leksikore</i>, në Konf. ndërkombëtare “J. Thomaj në 70-vjetorin e lindjes”, Fakulteti i Mësuesisë, Universiteti “Fan S. Noli”, Korçë.</p> <p>Xhara, A., Saraçi, A., 26-27/07/2010, <i>The challanges of linguistic integration</i></p> |
|--|--|---|

in EU, International Conference, “An opportunity or a challenge for the future of the EU”, KPPC, Friederich Erbert Stiftung AUK, Kolegji universitar “Victory”, Prishtina, Kosovo.

Bello, Dh., **Saraçi, A.**, 16/05/2009, *Български езикови наследства в Деволското наречие*, in International. Scientific Conf. “In honorem professoris Johannis Kotchev”, Philology Faculty, “Neofit Rilski” University, Bllagoevgrad, edition 2009, ISBN: 978-954-680-702-1, Bulgaria, p.122-127.

Maxhe, A., 31.08-2/09/2009, *Kërkime etnolinguistike te emrat vetjakë në krahinën e Devollit*, në Konf. Ndërk. “Studiuesit shqiptarë në rrjedhat e shkencës botërore”, Takimi IV vjetor i IASH., Journal of Institute Alb-Shkenca, AKTET, Vol. III, Nr 4, ISSN-2073-2244, Prishtinw, Kosovw, f. 557-560.

Maxhe, A. 1-3/09/2009, *Vështrim gjuhësor mbi disa aspekte të artit të poçarisë në zonën e Devollit*, Takimi III vjetor i IASH, Tiranë.

Hyska, H., **Maxhe, A.**, 14-15/11/2008, *The subject in Balcan Languages*, International. Scientific Conf. “проблеми на балканското и славянското езикознани”, Великотърновски университет “Св.Кирил и Методий”, edition 2010, ISBN: 978-954-400-266-4, Veliko-Turnovo, Bulgaria,.

Maxhe, A., 5-7/12/2008, *La problematique langagiere des medias visuels albanais*, International Conference. “Etat et evolution des medias apres les changementsde 1989 dans les pays d’Europe Centrale et Orientale”, edition bulgare, Le Monde diplomatique et Faculte de Journalisme et de Communication

| | | |
|--|---|--|
| | | <p>de masse, Universite de Sofia “St. Clement d’Ohrid, ISBN: 978-954-92119-5-5, Sofia, Bulgaria, p. 265-271.</p> <p>Xhara, A., Maxhe. A., 13/05/2008, <i>Etymology of some villages names in the region of Korça</i>, International. Scientific Conf, “Intercultural dialogue and Integration”, South West University “Neofit Rilski”, ISBN 978-954-680-568-3, Bllagoevgrad, Bulgaria, p. 71-75.</p> |
| | Pjesëmarrje si moderator në aktivitete shkencore ndërkombëtare (seminare, kongrese, konferenca) | <p>25-26/03/2015, Konf. Ndërkomb. kushtuar jetës dhe veprës së Th. Mitkos, Fakulteti i Edukimit dhe i Filologjisë, Univ. “Fan S. Noli”, Bashkia Korçë.</p> <p>4-5/11/2011, Konf. Ndërk. “Studimet socialinguistike–trashëgimi, gjendje, perspektiva”, Fakulteti i Mësuesisë, Universiteti “Fan S. Noli”, Korçë.</p> <p>19/11/2010, Konf. Ndërkombëtare “J. Thomaj në 70-vjetorin e lindjes”, Fakulteti i Mësuesisë, Universiteti “Fan S. Noli”, Korçë.</p> |
| | Pjesëmarrje në aktivitete shkencore ndërkombëtare (seminare, kongrese, konferenca) si Drejtues shkencor ose anetar i bordit drejtues | |
| | VL.PJESËMARRJA NË PROJEKTE KËRKIMORE-SHKENCORE (KOMBËTARE E NDËRKOMBËTARE) | |
| | Pjesëmarrja në Projekte Kombëtare | 2005-2006 , pjesëmarrëse në projektin “Niveli socio-gjuhësor i nxënësve të shkollës |

| | | |
|--|---|---|
| | | <p>nëntëvjeçare në qarkun e Korçës dhe faktorët etnolinguistikë që ndikojnë në të”. Departamenti i Gjuhës dhe i Letërsisë, Fakulteti i Edukimit dhe i Filologjisë, Universiteti “Fan Noli” në bashkëpunim me DAR Korçë.</p> <p>2009 certifikim për trajnim në projektin “Integrimi i perspektivës gjinore ne edukimin universitar” organizuar nga Qendra e Aleancës Gjinore për Zhvillim.</p> <p>Maj 2012, Pjesëmarrëse në projektin “Harta etnolinguistike e rrethit të Korçës”, departamenti i Gjuhës dhe i letërsisë, Fakulteti i Edukimit dhe i Filologjisë, Universiteti “Fan Noli”, Korçë</p> |
| | <p>Pjesëmarrja në Projekte Ndërkombëtare</p> | <p>2000, certifikim për pjesëmarrje në kursin e plotë për “Zhvillimin e mendimit kritik gjatë leximit dhe shkrimit” nga Instituti i Shoqërisë së Hapur në New York në bashkëpunim me Shoqatën Ndërkombëtare të Leximit në Washington”.</p> <p>Project: “EUREQA; Empowering Universities to fulfil their Responsibility for Quality Assurance, TEMPUS IV- 5th call of proposals</p> <p>Position: Pjesëmarrës</p> <p>Project leader: European University Association; World University Service – Kosova (Regional coordinator)</p> <p>Project Partner: <i>Albania</i> "Fan S. Noli" University</p> |

| | | |
|--|--|--|
| | | <p>Shkodra University "Luigj Gurakuqi" University of Tirana</p> <p><i>Bosnia and Herzegovina</i></p> <p>University of Banja Luka University of Mostar University of Sarajevo</p> <p><i>Kosovo</i></p> <p>University of Prishtina University of Prizren</p> <p><i>European Union</i></p> <p>Dublin City University, Ireland Instituto Politecnico do Porto, Portugal Roskilde University, Denmark University of Eastern Finland, Finland University of Graz, Austria University of Ljubljana, Slovenia University of the Arts The Hague - Royal Conservatoire, the Netherlands</p> <p>Funded by: EUREQA is co-funded by the European Commission under the Tempus Programme (2012)</p> <p>Periudha : 21 Shtator 2012 – 22 Nëntor 2015</p> |
|--|--|--|

| | | |
|--|--|---|
| | | <p>Project: Enhancing Albanian system of quality assurance in higher education: application of the process- and outcome-based methodology – ENCHASE</p> <p>Position: Pjesëmarrës</p> <p>Project Leader: Universiteti Koblenz Landau, Gjermani.</p> <p>Project Partner: Agjensia QANU në Hollandë; CESIE, Universiteti i Mansës në Francë</p> <p>VSMIE,-Çeki, Universiteti “Aleksandër Xhuvani”, Elbasan; Universiteti “Aleksandër Moisiu” Durrës, Universiteti Evropian i Tiranës, Universiteti “Pavarësia” Vlorë.</p> <p>Funded by; EU 7th Framework Programme 2007-2013</p> <p>Periudha : 01.12.2013-30.11.2016</p> <p>Rezultati (botime ,konferenca):</p> |
| | <p>VILEKSPERIENCA TË MOBILITETIT NDËRKOMBËTAR SI KËRKUES SHKENCOR</p> | <p>Pozicioni: Kërkues shkencor/ Universiteti “St. Kliment Ohridski”, Sofje, Bullgari</p> <p>Periudha: 1.04. 2009-30.04.2009 (1 muaj)</p> <p>Koha: semestri II</p> <p>Financuar nga: Erasmus Mundus, Basileus I,</p> <p>Pozicioni: Lektore e ftuar, Departamenti i Ballkanistikës, Universiteti “St. Kliment Ohridski”, Sofje, Bullgari</p> <p>Periudha: 23.11.2015-29.11.2015</p> |

| | | |
|--|---|---|
| | | <p>Koha: Me kohë të pjesshme, semestri I</p> <p>Pozicioni: Lektore, Departamenti i Gjuhësisë, Shkolla e Filozofisë, Universiteti "Aristoteli", Selanik, Greqi</p> <p>Periudha: 16.05.2016-20.05.2016</p> <p>Koha: Me kohë të pjesshme, semestri II</p> <p>Financuar nga: Erasmus +, International Credit Mobility</p> |
| | VIII.PJESËMARRJE SI ANËTAR I BORDIT EDITORIAL NË REVISTAVE SHKENCORE (KOMBËTARE & NDËRKOMBËTARE) | |
| | IX.ÇMIME KOMBËTARE/NDËRKOMBËTARE PËR PUNËN KËRKIMORE SHKENCORE, PATENTA TË REGJISTRUARA BRENDË OSE JASHTË VENDIT | |
| | Çmime kombëtare për punën kërkimore-shkencore (autor dhe me bashkautor) | |
| | Çmime ndërkombëtare për punën kërkimore-shkencore (autor dhe me bashkautor) | |
| | Patenat për shpikje si rezultat i kërkimit shkencor të regjistruara brenda ose jashtë vendit | |

